



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

58. årgang

8. juni 2015

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Den Europæiske Unions Domstol

2015/C 190/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

##### Domstolen

2015/C 190/02	Sag C-130/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Det Forenede Kongerige) den 13. marts 2015 — Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mod National Exhibition Centre Limited . . . . .	2
2015/C 190/03	Sag C-138/15 P: Appel iværksat den 23. marts 2015 af Teva Pharma BV og Teva Pharmaceuticals Europe BV til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 22. januar 2015 i sag T-140/12, Teva Pharma BV og Teva Pharmaceuticals Europe BV mod Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)	3
2015/C 190/04	Sag C-141/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal administratif de Rennes (Frankrig) den 25. marts 2015 — Doux SA, Advokat Sophie Gautier som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA og SCP Valliot-Le Guenevé-Abittbol ved advokat Valliot som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA mod Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer). . . . .	4

2015/C 190/05	Sag C-142/15 P: Appel iværksat den 24. marts 2015 af SolarWorld AG til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Femte Afdeling) den 14. januar 2015 i sag T-507/13, SolarWorld AG m.fl. mod Europa-Kommissionen . . . . .	5
2015/C 190/06	Sag C-153/15 P: Appel iværksat den 30. marts 2015 af Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 20. januar 2015 i sag T-6/13, Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl mod Rådet for Den Europæiske Union . . . . .	6
2015/C 190/07	Sag C-161/15: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Conseil d'État (Belgien) den 9. april 2015 — Abdelhafid Bensada Benallal mod État belge . . . . .	7
 <b>Retten</b>		
2015/C 190/08	Sag T-320/09: Rettens dom af 22. april 2015 — Planet mod Kommissionen (Beskyttelse af Unionens finansielle interesser — system for tidlig varslng, der gør det muligt at fastslå risikoniveauet forbundet med de valgte tilbudsgivere — OLAF's undersøgelse om gennemførelsen af en offentlig kontrakt vedrørende et institutionelt moderniseringsprojekt i Syrien — afgørelser om aktivering af en W1a- og en W1b-varslng — hjemmel — grundlæggende rettigheder — begrundelsespligt) . . . . .	8
2015/C 190/09	Sag T-554/10: Rettens dom af 22. april 2015 — Evropaiki Dynamiki mod Frontex (Offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure — it-tjenesteydelser, it-materiel og softwarelicenser — afvisning af en tilbudsgivers bud — begrundelsespligt — udvælgelses- og tildelingskriterier — åbenbart urigtigt skøn — erstatningsansvar uden for kontraktforhold) . . . . .	8
2015/C 190/10	Sag T-576/11: Rettens dom af 16. april 2015 — Schenker Customs Agency mod Kommissionen (Toldunion — efteropkrævning af importafgifter — import af glyphosat, der hidrører fra Taiwan — ansøgning om fritagelse for importafgifter indgivet af toldklarerer — artikel 239 i forordning (EØF) nr. 2913/92 — billighedsklausul — spørgsmålet, om der foreligger en særlig situation — angivelser om overgang til fri omsætning — urigtige oprindescertifikater — begrebet åbenlys forsømmelse — Kommissionens afgørelse, hvori det blev erklæret, at der ikke var grundlag for fritagelse) . . . . .	9
2015/C 190/11	Sag T-190/12: Rettens dom af 22. april 2015 — Tomana m.fl. mod Rådet og Kommissionen (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Zimbabwe — restriktioner for indrejse i og transit gennem Unionens område — indefrysning af midler — hjemmel — åbenbart urigtigt skøn — begrundelsespligt — ret til forsvar — grundlæggende rettigheder — proportionalitet) . . . . .	10
2015/C 190/12	Sag T-290/12: Rettens dom af 22. april 2015 — Polen mod Kommissionen (Landbrug — den fælles markedsordning — sektoren for frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager — støtte til producentsammenslutninger — begrænsning af EU-tilskud — retssikkerhed — berettiget forventning — begrundelsespligt — loyalt samarbejde) . . . . .	11
2015/C 190/13	Sag T-402/12: Rettens dom af 16. april 2015 — Schlyter mod Kommissionen (Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — artikel 4, stk. 2, tredje led — undtagelse om beskyttelsen af formålet med undersøgelser — forordning (EF) nr. 1367/2006 — artikel 6, stk. 1 — Kommissionens udførlige udtalelse om et udkast til bekendtgørelse om årlig indberetning af nanopartikelstoffer, som de franske myndigheder har meddelt Kommissionen i medfør af bestemmelserne i direktiv 98/34/EF — afslag på aktindsigt) . . . . .	11

2015/C 190/14	Sag T-258/13: Rettens dom af 16. april 2015 — Matratzen Concord mod KHIM — KBT (ARKTIS) (EF-varemærker — fortabelsessag — EF-ordmærket ARKTIS — reel brug af varemærket — artikel 51, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — den form, hvori varemærket er brugt — bevis for brug for de registrerede varer — samtykke fra indehaveren af et varemærke). . . . .	12
2015/C 190/15	Sag T-282/13: Rettens dom af 23. april 2015 — Iglotex mod KHIM — Iglo Foods Group (IGLOTEX) (EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket IGLOTEX — ældre EF-ordmærke IGLO — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	13
2015/C 190/16	Sag T-352/13 P: Rettens dom af 23. april 2015 — BX mod Kommissionen (Appel — personalesag — ansættelse — meddelelse om udvælgelsesprøve — almindelig udvælgelsesprøve — oprettelse af en ansættelsesreserve af fuldmægtige i lønklasse AD5 med bulgarsk og rumænsk statsborgerskab inden for jura — udvælgelseskomitéens afgørelse om ikke at opføre appellanten på reservelisten — bevisbyrde — sammenlignende vurdering — ligebehandling — stabilitet i udvælgelseskomitéens sammensætning — artikel 3, stk. 5, i bilag III til vedtægten — urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder og beviserne — erstatningssøgsmål — afgørelse om sagsomkostninger) . . . . .	14
2015/C 190/17	Sag T-319/14: Rettens dom af 16. april 2015 — Drogenhilfe Köln Projekt mod KHIM (Rauschbrille) (EF-varemærker — ansøgning om EF-ordmærket Rauschbrille — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	14
2015/C 190/18	Sag T-337/14: Rettens dom af 22. april 2015 — Rezon mod KHIM — mobile.international (mobile.de proMotor) (EF-varemærker — ugyldighedssag — ansøgning om EF-ordmærket mobile.de proMotor — det ældre nationale figurmærke mobile — afslag på ugyldighedsbegæringen — artikel 165, stk. 4, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	15
2015/C 190/19	Sag T-137/15: Sag anlagt den 24. marts 2015 — Parker Hannifin Manufacturing and Parker-Hannifin mod Kommissionen . . . . .	15
2015/C 190/20	Sag T-139/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — Ungarn mod Kommissionen . . . . .	17
2015/C 190/21	Sag T-140/15: Sag anlagt den 24. marts 2015 — Aurora mod CPVO — SES-VanderHave (M 02205). . . . .	17
2015/C 190/22	Sag T-150/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — EFB mod Kommissionen . . . . .	18
2015/C 190/23	Sag T-151/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — EFB mod Kommissionen . . . . .	20
2015/C 190/24	Sag T-152/15 P: Appel iværksat den 31. marts 2015 af Europa-Kommissionen til prøvelse af Personalerettens dom af 22. januar 2015 i de forenede sager F-1/14 og F-48/14, Kakol mod Kommissionen . . . . .	21
2015/C 190/25	Sag T-153/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — Hamcho og Hamcho International mod Rådet. . . . .	22
2015/C 190/26	Sag T-154/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — Jaber mod Rådet. . . . .	22

2015/C 190/27	Sag T-155/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — Kaddour mod Rådet . . . . .	23
2015/C 190/28	Sag T-156/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — Frankrig mod Kommissionen . . . . .	23
2015/C 190/29	Sag T-157/15: Sag anlagt den 30. marts 2015 — Estland mod Kommissionen . . . . .	25
2015/C 190/30	Sag T-179/15: Sag anlagt den 13. april 2015 — Lions Gate Entertainment mod KHIM (DIRTY DANCING) . . . . .	26
2015/C 190/31	Sag T-185/15: Sag anlagt den 14. april 2015 — Buonotourist mod -Kommissionen . . . . .	27
2015/C 190/32	Sag T-186/15: Sag anlagt den 14. april 2015 — CSTP Azienda della Mobilità mod Kommissionen . . . . .	29
2015/C 190/33	Sag T-187/15: Sag anlagt den 17. april 2015 — Compagnia Trasporti Pubblici m.fl. mod Kommissionen . . . . .	29
2015/C 190/34	Sag T-189/15: Sag anlagt den 15. april 2015 — TMG Landelijke Media og Willems mod Kommissionen . . . . .	30
2015/C 190/35	Sag T-279/14: Rettens kendelse af 14. april 2015 — Sabic Polyolefine mod Kommissionen . . . . .	31

#### **Retten for EU-Personalesager**

2015/C 190/36	Sag F-87/12 RENV: Personalerettens dom (Første Afdeling) af 21. april 2015 — Alsteens mod Kommissionen (Personalesag — hjemvisning efter ophævelse — midlertidigt ansat — forlængelse af kontrakt — seksårsreglen) . . . . .	32
2015/C 190/37	Sag F-105/14: Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 22. april 2015 — ED mod ENISA (Personalesag — midlertidigt ansat — udvælgelsesprocedure — afgørelse om afvisning, på tidspunktet for forhåndsudvælgelsen, af ansøgningen efter en udvælgelseskomité's undersøgelse — ingen klage indgivet inden for den vedtægtsbestemte frist over afgørelsen om afvisning af ansøgningen — anmodning om oplysninger — ansættelsesmyndighedens svar uden fornyet undersøgelse af afgørelsen om afvisning af ansøgningen — klage indgivet over dette svar — manglende overholdelse af den administrative procedure — åbenbart afvisningsgrundlag — procesreglementets artikel 81). . . . .	32
2015/C 190/38	Sag F-131/14: Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 23. april 2015 — Bensai mod Kommissionen (Personalesag — kontraktansat — løn — lønseddel — bekræftende karakter — manglende overholdelse af kravene til den administrative procedure — ændring af tjenestemandsvedtægten — forhøjelse af arbejdstiden uden tilpasning af lønnen — ingen indvirkning på lønsedlens bekræftende karakter — ulige behandling af kontraktansatte og lokalt ansatte — procesreglementets artikel 81). . . . .	33
2015/C 190/39	Sag F-45/15: Sag anlagt den 19. marts 2015 — ZZ mod Europol . . . . .	34
2015/C 190/40	Sag F-46/15: Sag anlagt den 20. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen. . . . .	34
2015/C 190/41	Sag F-47/15: Sag anlagt den 24. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen. . . . .	35

2015/C 190/42	Sag F-48/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — ZZ mod KHIM. . . . .	36
2015/C 190/43	Sag F-49/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen. . . . .	36
2015/C 190/44	Sag F-50/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — FS mod EØSU . . . . .	37
2015/C 190/45	Sag F-51/15: Sag anlagt den 27. marts 2015 — FR mod EASA . . . . .	37
2015/C 190/46	Sag F-52/15: Sag anlagt den 7. april 2015 — ZZ mod Kommissionen . . . . .	38
2015/C 190/47	Sag F-53/15: Sag anlagt den 8. april 2015 — ZZ mod Domstolen . . . . .	39



## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende***

(2015/C 190/01)

**Seneste offentliggørelse**

EUT C 178 af 1.6.2015

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 171 af 26.5.2015

EUT C 155 af 11.5.2015

EUT C 146 af 4.5.2015

EUT C 138 af 27.4.2015

EUT C 127 af 20.4.2015

EUT C 118 af 13.4.2015

Teksterne er tilgængelige på:  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige meddelelser)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Det Forenede Kongerige) den 13. marts 2015 — Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mod National Exhibition Centre Limited**

(Sag C-130/15)

(2015/C 190/02)

Processprog: engelsk

**Den forelæggende ret**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Sagsøgt: National Exhibition Centre Limited

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Hvilke relevante principper skal anvendes for at afgøre, hvorvidt en tjenesteydelse »medføre[r], at der overføres beløb, og at der indtræder retlige og økonomiske ændringer« som omhandlet i præmis 66 i Domstolens dom, Sparekassernes Datacenter mod Skatteministeriet, C-2/95, EU:C:1997:278, i forhold til momsfrigtagelsen i artikel 13, punkt B, litra d), stk. 3, i sjette direktiv (Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17.5.1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag) <sup>(1)</sup>, herunder navnlig:
  - 1.1. Finder fritagelsen anvendelse på en tjenesteydelse, som den der udføres af den afgiftspligtige i den foreliggende sag, der ikke indebærer, at den afgiftspligtige debiterer eller krediterer konti, som den har kontrol over, men som, når en betalingsoverførsel finder sted, er resultatet af en beløbsoverførsel foretaget af et uafhængigt pengeinstitut?
  - 1.2. I en situation, hvor betaling foretages med kredit- eller debetkort, afhænger svaret på spørgsmål 1.1 da af, hvorvidt tjenesteyderen selv indhenter godkendelseskoder direkte fra kortholderens bank eller alternativt indhenter disse koder via sin udstedende bank?
  - 1.3. Hvilke faktorer adskiller a) en tjenesteydelse, der består af leveringen af finansielle oplysninger, foruden hvilke en betaling ikke ville blive foretaget, men som ikke er omfattet af fritagelsen (som i dom Nordea Pankki Suomi, C-350/10, EU:C:2011:532), fra b) en databehandlingsydelse, der funktionelt har den virkning, at der overføres beløb, og som ifølge Domstolen derfor kan være omfattet af fritagelsen (som i SDC-dommen i præmis 66)?



- 2) Hvilke principper skal anvendes til at bestemme, hvorvidt en tjenesteydelse, som den, der udføres af den afgiftspligtige i den foreliggende sag, er omfattet af undtagelsen om »inddrivelse af fordringer« til fritagelsen i artikel 13, punkt B, litra d), stk. 3, i sjette direktiv? Navnlig hvis en tjenesteydelse i form af behandling af en betaling ved en særlig metode (f.eks. debet- eller kreditkort) i henhold til principperne i dom Axa UK, C-175/09, EU:C:2010:646, er en »inddrivelse af fordringer« under omstændigheder, hvorunder levering af tjenesteydelser skete til den person, som betalingen skulle ske til (dvs. den person, der modtager betalingen), er tjenesteydelsen da også en »inddrivelse af fordringer« under omstændigheder, hvorunder leveringen af tjenesteydelsen sker til personen, som skal foretage betalingen (dvs. den person, der foretager betalingen)? Eksisterer der endvidere under den foreliggende sags omstændigheder overhovedet »fordringer«, der skal »inddrives«?

<sup>(1)</sup> EFT L 145, s. 1.

**Appel iværksat den 23. marts 2015 af Teva Pharma BV og Teva Pharmaceuticals Europe BV til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 22. januar 2015 i sag T-140/12, Teva Pharma BV og Teva Pharmaceuticals Europe BV mod Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)**

(Sag C-138/15 P)

(2015/C 190/03)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Appellanter:* Teva Pharma BV og Teva Pharmaceuticals Europe BV (ved solicitor G. Morgan, barrister K. Bacon og solicitor E. S. Mackenzie)

*De andre parter i appelsagen:* Det Europæiske Lægemiddelagentur og Europa-Kommissionen

**Appellanterne har nedlagt følgende påstande**

- Rettens dom ophæves.
- EMA's afgørelse, indeholdt i skrivelsen af 24. januar 2012 om nægtelse af at validere appellants ansøgning om en markedsføringstilladelse, annulleres.
- EMA pålægges at betale appellants omkostninger.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Til støtte for appellen har appellanterne fremført et anbringende om, at Retten har begået en retlig fejl i sin fortolkning af artikel 8 i forordning (EF) nr. 141/2000 <sup>(1)</sup>. Det hævdes, at der er begået tre forskellige retlige fejl. For det første påstås det, at Retten har fejlfortolket artikel 8, stk. 3, sammenholdt med artikel 8, stk. 1, idet den undlod at tage hensyn til, at et andet lægemiddel til sjældne sygdomme, der er godkendt i henhold til en af undtagelserne i artikel 8, stk. 3, ikke kan opnå den eksklusive ret på markedet, som i henhold til artikel 8, stk. 1, er tildelt det første lægemiddel til sjældne sygdomme.

For det andet har Retten begået en fejl ved at fastslå, at dens fortolkning af artikel 8 ikke medfører, at den eksklusive ret på markedet, der er knyttet til det første lægemiddel, forlænges.

For det tredje har Retten fejlagtigt beskrevet og således undladt på korrekt vis at tage stilling til appellansens subsidiære anbringende i forhold til den oprindelige annullationspåstand, som var, at, selv om det andet lægemiddel i princippet nød godt af sin egen periode med eksklusivret på markedet, skulle denne eksklusivret ikke anvendes til at udelukke en generisk udgave af det første lægemiddel fra markedet.

Appellanten har anmodet om, at Domstolen træffer endelig afgørelse og annullerer den appellerede afgørelse.

(<sup>1</sup>) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 141/2000 af 16.12.1999 om lægemidler til sjældne sygdomme (EFT 2000 L 18, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal administratif de Rennes (Frankrig) den 25. marts 2015 — Doux SA, Advokat Sophie Gautier som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA og SCP Valliot-Le Guenevé-Abittbol ved advokat Valliot som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA mod Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)**

(Sag C-141/15)

(2015/C 190/04)

Processprog: fransk

#### Den forelæggende ret

Tribunal administratif de Rennes

#### Parter i hovedsagen

*Sagsøger:* Doux SA, Advokat Sophie Gautier som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA og SCP Valliot-Le Guenevé-Abittbol ved advokat Valliot som tilsynsadvokat i forbindelse med betalingsstandsningen vedrørende Doux SA

*Sagsøgt:* Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

#### Præjudicielle spørgsmål

- 1) Udgør den tærskel for vandindhold, der er fastsat i artikel 15 i forordning (EF) nr. 543/2008 (<sup>1</sup>) og bilag VI og bilag VII til denne forordning, et krav, som skal være opfyldt, for at varen kan være af »sund og sædvanlig handelskvalitet« som omhandlet i artikel 28, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2009 (<sup>2</sup>) og dommen i sagen Nowaco Germany GmbH mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas af 7. september 2006?
- 2) Kan frossent fjerkræ, der overskrider grænsen for vandindhold i artikel 15 i forordning (EF) nr. 543/2008 og bilag VI og VII til denne forordning, og som ledsages af et sundhedscertifikat, der er udstedt af de kompetente myndigheder, afsættes i Unionen på normale betingelser som omhandlet i artikel 28 i forordning (EF) nr. 612/2009 og i bekræftende fald under hvilke betingelser?
- 3) Er den omstændighed, at grænsen for vandindhold er blevet fastholdt på 5,1 % i henhold til bilag VI til forordningen af 16. juni 2008 og ikke ændret i flere årtier til trods for de hævdede ændringer af opdrætsmetoderne og den kritik, der er fremsat i visse videnskabelige undersøgelser af, at denne grænseværdi er forældet, forenelig med EU-retten og navnlig retssikkerhedsprincippet?
- 4) Har bilag VI og VII til forordning (EU) nr. [54]3/2008 et så tilstrækkeligt præcist indhold, at de gør det muligt at foretage de kontroller, der er foreskrevet i forordningens artikel 15, eller har Frankrig pligt til at fastsætte »praktiske foranstaltninger med henblik på kontrol« i alle afsætningsled, da de kontroller af varer, der er foretaget i eksportfasen, ellers ikke kan gøres gældende?

- 5) Kan de anmodninger om modanalyser, der ifølge artikel 16, stk. 2, sammenholdt med artikel 16, stk. 5, i forordning nr. 543/2008 finder anvendelse på slagterikontroller, udvides til at omfatte de kontroller, der foretages under parternes tilstedeværelse på det stadium, hvor de eksporterede varer afsættes, under hensyntagen til navnlig artikel 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 543/2008 af 16.6.2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår handelsnormer for fjerkrækød (EUT L 157, s. 46).

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2009 af 7.7.2009 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter (EUT L 186, s. 1).

**Appel iværksat den 24. marts 2015 af SolarWorld AG til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Femte Afdeling) den 14. januar 2015 i sag T-507/13, SolarWorld AG m.fl. mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-142/15 P)

(2015/C 190/05)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Appellant:* SolarWorld AG (ved avocat L. Ruessmann og solicitor J. Beck)

*De andre parter i appelsagen:* Europa-Kommissionen, Brandoni solare SpA, Global Sun Ltd, Silicio Solar, SAU og Solaria Energia y Medio Ambiente, SA

**Appellanterne har nedlagt følgende påstande**

- Appellen antages til realitetsbehandling, og appellanten gives medhold.
- Ophævelse af Rettens kendelse i sag T-507/13.
- Det fastslås, at påstanden om annullation i sag T-507/13 kan antages til realitetsbehandling.
- Sagen hjemvises til Retten med henblik på en realitetsbehandling af annullationspåstanden.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Til støtte for appellen har appellanten fremsat følgende anbringender:

Retten begik en fejl ved at fastslå, at appellanten ikke er direkte berørt af Kommissionens afgørelse 2013/423/EU <sup>(1)</sup>, fordi denne afgørelse ikke direkte berørte appellantens retsstilling og var genstand for gennemførelsesforanstaltninger.

- Retten begik en fejl ved at fastslå, at appellanten ikke er direkte berørt af Kommissionens afgørelse 2013/423/EU, fordi den blev gennemført ved forordning nr. 748/2013 <sup>(2)</sup>. Forordning nr. 748/2013 er en bekræftende retsakt i forhold til afgørelse 2013/423/EU. Appellanten havde således kompetence til at anlægge et direkte søgsmål til prøvelse af afgørelse 2013/423/EU.

- Rettens konklusion om, at afgørelse 2013/423/EU indebærer gennemførelsesforanstaltninger var fejlagtig, eftersom Retten ikke undersøgte, om Kommissionen havde noget skøn, da den vedtog forordning nr. 748/2013, eller om gennemførelsen af afgørelse 2013/423 EU skete automatisk i forhold til appellanten, hvilket rent faktisk var tilfældet.

- <sup>(1)</sup> Kommissionens afgørelse af 2.8.2013 om godtagelse af et tilsagn afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (EUT L 209, s. 26).
- <sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 748/2013 af 2.8.2013 om ændring af forordning (EU) nr. 513/2013 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (EUT L 209, s. 1).

---

**Appel iværksat den 30. marts 2015 af Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl til prøvelse af kendelse  
afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 20. januar 2015 i sag T-6/13, Naftiran Intertrade Co. (NICO)  
Sàrl mod Rådet for Den Europæiske Union**

**(Sag C-153/15 P)**

(2015/C 190/06)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Appellant:* Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (ved solicitor J. Grayston, advokat P. Gjørter, Advocaat G. Pandey, avocat D. Rovetta og avvocato M. Gambardella)

*Den anden part i appelsagen:* Rådet for Den Europæiske Union

**Appellanten har nedlagt følgende påstande**

- Rettens kendelse af 20. januar 2015 i sag T-6/13, Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl mod Rådet for Den Europæiske Union, ophæves, og annullationssøgsmålet antages til realitetsbehandling.
- Sagen hjemvises til Retten.
- Rådet tilpligtes at betale appelsagens omkostninger.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Appellanten har til støtte for søgsmålet fremsat to anbringender om, at Retten har baseret den appellerede kendelse på åbenbare fejlskøn og retlige fejl.

Appellanten har gjort gældende, at Retten har foretaget åbenbare fejlskøn ved for det første at finde, at en fuldstændig individuel meddelelse fandt sted den 19. oktober 2012, og for det andet at denne meddelelse skete før offentliggørelsen af en generel bekendtgørelse af meddelelsen i C-udgaven af Den Europæiske Unions Tidende den 16. oktober 2012.

Endvidere har appellanten anført, at Retten har begået retlige fejl ved for det første at undlade at tage hensyn til kravet om, at en meddelelse skal indeholde en begrundelse, for det andet ved at finde, at en individuel meddelelse kunne medføre en forkortelse af tidsfristen for domstolsprøvelse af en retsakt fra Den Europæiske Union, for det tredje ved at se bort fra de retlige konsekvenser af de valg, som Rådet foretog i forhold til meddelelsesproceduren, og for det fjerde ved at undlade at tage hensyn til den legitime forståelse af loven på anvendelsestidspunktet.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Conseil d'État (Belgien) den 9. april 2015 —  
Abdelhafid Bensada Benallal mod État belge**

**(Sag C-161/15)**

(2015/C 190/07)

Processprog: fransk

**Den forelæggende ret**

Conseil d'État

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Abdelhafid Bensada Benallal

Sagsøgt: État belge

**Præjudicielt spørgsmål**

Har det almindelige princip i Den Europæiske Unions retsorden om retten til forsvar, herunder en persons ret til at blive hørt af en national myndighed inden denne træffer nogen form for afgørelse, der kan påvirke den pågældende persons interesser negativt, såsom en afgørelse om at inddrage hans opholdstilladelse, en tilsvarende betydning i Den Europæiske Unions retsorden som de belgiske ordre publique-regler har i national ret, og kræver ækvivalensprincippet, at anbringendet om, at der er sket tilsidesættelse af det almindelige princip i Den Europæiske Unions retsorden om retten til forsvar, kan gøres gældende for første gang for Conseil d'État som kassationsankeinstans, således som det kan ifølge national ret for så vidt angår anbringender vedrørende ufravigelige procesforudsætninger?

---

## RETTE

### Rettens dom af 22. april 2015 — Planet mod Kommissionen

(Sag T-320/09) <sup>(1)</sup>

*(Beskyttelse af Unionens finansielle interesser — system for tidlig varsling, der gør det muligt at fastslå risikoniveauet forbundet med de valgte tilbudsgivere — OLAF's undersøgelse om gennemførelsen af en offentlig kontrakt vedrørende et institutionelt moderniseringsprojekt i Syrien — afgørelser om aktivering af en W1a- og en W1b-varsling — hjemmel — grundlæggende rettigheder — begrundelsespligt)*

(2015/C 190/08)

Processprog: græsk

#### Parter

Sagsøger: Planet AE Anonymi Etaireia Parochis Symvouleftikon Ypiresion (Athen, Grækenland) (ved advokat V. Christianos)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved D. Triantafyllou og F. Dintilhac, som befuldmægtigede)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelser vedtaget af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), hvorved der blev anmodet om, at sagsøgeren blev registreret i systemet for tidlig varsling, og af Kommissionen vedrørende aktivering af en W1a-varsling, og derefter en W1b-varsling.

#### Konklusion

- 1) Afgørelserne vedtaget af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), hvorved der blev anmodet om, at Planet AE Anonymi Etaireia Parochis Symvouleftikon Ypiresion blev registreret i systemet for tidlig varsling, og af Kommissionen vedrørende aktivering af en W1a-varsling og en W1b-varsling, annulleres.
- 2) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 267 af 7.11.2009.

### Rettens dom af 22. april 2015 — Evropaiki Dynamiki mod Frontex

(Sag T-554/10) <sup>(1)</sup>

*(Offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure — it-tjenesteydelser, it-materiel og softwarelicenser — afvisning af en tilbudsgivers bud — begrundelsespligt — udvælgelses- og tildelingskriterier — åbenbart urigtigt skøn — erstatningsansvar uden for kontraktforhold)*

(2015/C 190/09)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athen, Grækenland) (ved advokaterne N. Korogiannakis og M. Dermitzakis)

Sagsøgt: Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex) (ved S. Vuorenola og H. Caniard, som befuldmægtigede, bistået af advokaterne J. Stuyck og A.-M. Vandromme)

### Sagens genstand

Dels en påstand om annullation af afgørelserne om ikke at antage sagsøgerens bud, der blev afgivet i forbindelse med det offentlige udbud Frontex/OP/87/2010 vedrørende en rammeaftale for »IKT-tjenesteydelser« på området for informationsstyrings- og sikkerhedsteknologier (EUT 2010/S 66-098323), og i forbindelse med det offentlige udbud Frontex/OP/98/2010 vedrørende det store pilotprojekt Eurosur på området for koordinering af informations- og kommunikationsteknologier (EUT 2010/S 90-134098), og alle forbundne afgørelser, herunder afgørelserne om at tildele kontrakterne til andre tilbudsgivere, dels et erstatningssøgsmål med påstand om erstatning for det tab, som sagsøgeren angiveligt har lidt som følge af tildelingen af kontrakterne til de nævnte tilbudsgivere.

### Konklusion

- 1) Afgørelse truffet af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex) den 18. oktober 2010 om ikke at antage det bud, der blev afgivet af Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinion Pliroforikis kai Tilematikis AE i forbindelse med det offentlige udbud 2010/S 66-098323, for delkontrakt nr. 1 (informationssystemer), angående levering af it-tjenesteydelser, it-materiel og softwarelicenser, annulleres.
- 2) Afgørelse truffet af Frontex den 18. oktober 2010 om ikke at antage det bud, der blev afgivet af Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinion Pliroforikis kai Tilematikis AE i forbindelse med det offentlige udbud 2010/S 66-098323, for delkontrakt nr. 6 (indholdsstyringssystemer for virksomheder), angående levering af it-tjenesteydelser, it-materiel og softwarelicenser, annulleres.
- 3) I øvrigt frifindes Frontex.
- 4) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinion Pliroforikis kai Tilematikis AE bærer 50 % af sine egne omkostninger og betaler 50 % af de omkostninger, der er afholdt af Frontex, og sidstnævnte bærer 50 % af sine egne omkostninger og betaler 50 % af de omkostninger, der er afholdt af Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinion Pliroforikis kai Tilematikis.

<sup>(1)</sup> EUT C 30 af 29.1.2011.

### Rettens dom af 16. april 2015 — Schenker Customs Agency mod Kommissionen

(Sag T-576/11) <sup>(1)</sup>

*(Toldunion — efteroprævning af importafgifter — import af glyphosat, der hidrører fra Taiwan — ansøgning om fritagelse for importafgifter indgivet af toldklarere — artikel 239 i forordning (EØF) nr. 2913/92 — billighedsklausul — spørgsmålet, om der foreligger en særlig situation — angivelser om overgang til fri omsætning — urigtige oprindelsescertifikater — begrebet åbenlys forsømmelse — Kommissionens afgørelse, hvori det blev erklæret, at der ikke var grundlag for fritagelse)*

(2015/C 190/10)

Processprog: nederlandsk

### Parter

Sagsøger: Schenker Customs Agency BV (Rotterdam, Nederlandene) (ved advokat J. Biermasz og A. Jansen)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved L. Keppenne og F. Wilman, derefter ved A. Caeiros og B.-R. Killmann, som befuldmægtigede, bistået af advokat Y. Van Gerven)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse K(2011) 5208 endelig af 27. juli 2011, hvori det anføres, at fritagelse for importafgifter ikke er berettiget i et særligt tilfælde (sag REM 01/2010).

### Konklusion

- 1) *Europa-Kommissionen frifindes.*
- 2) *Schenker Customs Agency BV bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 25 af 28.1.2012.

---

### Retten dom af 22. april 2015 — Tomana m.fl. mod Rådet og Kommissionen

(Sag T-190/12) <sup>(1)</sup>

*(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Zimbabwe — restriktioner for indrejse i og transit gennem Unionens område — indfrysning af midler — hjemmel — åbenbart urigtigt skøn — begrundelsespligt — ret til forsvar — grundlæggende rettigheder — proportionalitet)*

(2015/C 190/11)

Processprog: engelsk

### Parter

*Sagsøgere:* Johannes Tomana (Harare, Zimbabwe) og de 120 øvrige sagsøgere, hvis navne fremgår af bilaget til denne dom, først ved D. Vaughan, QC, barristers M. Lester og R. Lööf og solicitor M. O’Kane, derefter ved D. Vaughan, M. Lester og R. Lööf)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union (ved B. Driessen, M. Veiga og A. Vitro, som befuldmægtigede) og Europa-Kommissionen (ved M. Konstantinidis, T. Scharf og E. Georgieva, som befuldmægtigede)

*Intervenient til støtte for sagsøgte:* Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved E. Jenkinson, C. Murrell og M. Holt, som befuldmægtigede, bistået af barrister S. Lee)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse 2012/97/FUSP af 17. februar 2012 om ændring af afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe (EUT L 47, s. 50), af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 151/2012 af 21. februar 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe (EUT L 49, s. 2) og af Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/124/FUSP af 27. februar 2012 om gennemførelse af afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe (EUT L 54, s. 20), for så vidt som de vedrører sagsøgerne.

### Konklusion

- 1) *Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen frifindes.*



- 2) *Johannes Tomana og de 120 øvrige sagsøgere, hvis navne er anført i bilaget til denne dom, bærer deres egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af Rådet og Kommissionen.*
- 3) *Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland bærer sine egne omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 194 af 30.6.2012.

---

### Retten dom af 22. april 2015 — Polen mod Kommissionen

(Sag T-290/12) <sup>(1)</sup>

**(Landbrug — den fælles markedsordning — sektoren for frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager — støtte til producentsammenslutninger — begrænsning af EU-tilskud — retssikkerhed — berettiget forventning — begrundelsespligt — loyalt samarbejde)**

(2015/C 190/12)

Processprog: polsk

#### Parter

Sagsøger: Republikken Polen (først ved B. Majczyna og M. Szpunar, derefter ved B. Majczyna og K. Strás, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved N. Donnelly, B. Schima og D. Milanowska, derefter ved B. Schima og D. Milanowska, som befuldmægtigede)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af artikel 1, stk. 2-4, 6, 12 og 13, af artikel 2, stk. 1-3, sammenholdt med artikel 3 i samt af bilag I og II til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 302/2012 af 4. april 2012 om ændring af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager (EUT L 99, s. 21).

#### Konklusion

- 1) *Europa-Kommissionen frifindes.*
- 2) *Republikken Polen bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 250 af 18.8.2012.

---

### Retten dom af 16. april 2015 — Schlyter mod Kommissionen

(Sag T-402/12) <sup>(1)</sup>

**(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — artikel 4, stk. 2, tredje led — undtagelse om beskyttelsen af formålet med undersøgelser — forordning (EF) nr. 1367/2006 — artikel 6, stk. 1 — Kommissionens udførlige udtalelse om et udkast til bekendtgørelse om årlig indberetning af nanopartikelstoffer, som de franske myndigheder har meddelt Kommissionen i medfør af bestemmelserne i direktiv 98/34/EF — afslag på aktindsigt)**

(2015/C 190/13)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: Carl Schlyter (Linköping, Sverige) (ved advokaterne O. Brouwer og S. Schubert)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved P. Costa de Oliveira, A. Tokár og C. Zadra, som befuldmægtigede)

*Intervenienter til støtte for sagsøgeren:* Republikken Finland (ved S. Hartikainen, som befuldmægtiget) og Kongeriget Sverige (først ved A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, C. Stege, S. Johannesson og H. Karlsson, derefter ved A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, E. Karlsson, L. Swedenborg og C. Hagerman, som befuldmægtigede)

*Intervenient til støtte for sagsøgte:* Den Franske Republik (ved B. Beaupère-Manokha, D. Colas og F. Fize, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 27. juni 2012 om afslag i løbet af status quo-perioden på sagsøgerens anmodning om aktindsigt i Kommissionens udførlige udtalelse om et udkast til bekendtgørelse om indholdet af og kravene vedrørende forelæggelse af den årlige indberetning af nanopartikelstoffer (2011/673/F), som de franske myndigheder har meddelt Kommissionen i medfør af bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter (EFT L 204, s. 37), som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998 (EFT L 217, s. 18).

### Konklusion

- 1) *Kommissionens afgørelse af 27. juni 2012 om afslag i løbet af status quo-perioden på sagsøgerens anmodning om aktindsigt i Kommissionens udførlige udtalelse om et udkast til bekendtgørelse om indholdet af og kravene vedrørende forelæggelse af den årlige indberetning af nanopartikelstoffer (2011/673/F), som de franske myndigheder har meddelt Kommissionen i medfør af bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998, annulleres.*
- 2) *Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler Carl Schlyters omkostninger.*
- 3) *Den Franske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige bærer hver deres egne omkostninger.*

<sup>(1)</sup> EUT C 343 af 10.11.2012.

### Rettens dom af 16. april 2015 — Matratzen Concord mod KHIM — KBT (ARKTIS)

(Sag T-258/13) <sup>(1)</sup>

*(EF-varemærker — fortabelsessag — EF-ordmærket ARKTIS — reel brug af varemærket — artikel 51, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — den form, hvori varemærket er brugt — bevis for brug for de registrerede varer — samtykke fra indehaveren af et varemærke)*

(2015/C 190/14)

Processprog: tysk

### Parter

*Sagsøger:* Matratzen Concord GmbH (Köln, Tyskland) (ved advokaterne I. Selting og J. Mertens)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved A. Schifko, som befuldmægtiget)

*Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten:* KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita (Locarno, Schweiz) (ved advokat K. Schulze Horn)

### Sagens genstand

Påstand om annullation truffet den 4. marts 2013 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 2133/2011-4) vedrørende en fortabelsessag mellem Matratzen Concord GmbH og KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita.

### Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Matratzen Concord GmbH betaler sagens omkostninger, herunder de nødvendige omkostninger, der er afholdt af KBT & Co. Ernst Kruchen agenzia commerciale società in accomandita i forbindelse med sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret.

<sup>(1)</sup> EUT C 207 af 20.7.2013.

---

### Rettenns dom af 23. april 2015 — Iglotex mod KHIM — Iglo Foods Group (IGLOTEX)

(Sag T-282/13) <sup>(1)</sup>

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket IGLOTEX — ældre EF-ordmærke IGLO — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2015/C 190/15)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: Iglotex S.A. (Skórcz, Polen) (ved advokaterne I.-M. Helbig P. Hansmersmann og S. Rengshausen)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved A. Schifko, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Iglo Foods Group Ltd (Feltham, Det Forenede Kongerige) (først ved solicitor C. Hawkes, derefter ved barrister B. Brandreth og C. Hall)

### Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 1. marts 2013 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 67/2012-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Iglo Foods Group Ltd og Iglotex S.A.

### Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Iglotex S.A. betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 207 af 20.7.2013.

**Retten dom af 23. april 2015 — BX mod Kommissionen**(Sag T-352/13 P) <sup>(1)</sup>

*(Appel — personalesag — ansættelse — meddelelse om udvælgelsesprøve — almindelig udvælgelsesprøve — oprettelse af en ansættelsesreserve af fuldmægtige i lønklasse AD5 med bulgarsk og rumænsk statsborgerskab inden for jura — udvælgelseskomitéens afgørelse om ikke at opføre appellanten på reservelisten — bevisbyrde — sammenlignende vurdering — ligebehandling — stabilitet i udvælgelseskomitéers sammensætning — artikel 3, stk. 5, i bilag III til vedtægten — urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder og beviserne — erstatningssøgsmål — afgørelse om sagsomkostninger)*

(2015/C 190/16)

Processprog: engelsk

**Parter**

Appellant: BX (Washington, De Forenede Stater) (ved advokat R. Rata)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og B. Eggers, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Appel af dom afsagt af Retten for EU-personalesager (Første Afdeling) den 24. april 2013, BX mod Kommissionen (F-88/11, Sml. Pers., EU:F:2013:51) med påstand om ophævelse af denne dom

**Konklusion**

- 1) Appellen forkastes.
- 2) BX bærer sine egne omkostninger og betaler de af Europa-Kommissionen afholdte omkostninger i denne instans.

<sup>(1)</sup> EUT C 252 af 31.8.2013.

**Retten dom af 16. april 2015 — Drogenhilfe Köln Projekt mod KHIM (Rauschbrille)**(Sag T-319/14) <sup>(1)</sup>

*(EF-varemærker — ansøgning om EF-ordmærket Rauschbrille — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 207/2009)*

(2015/C 190/17)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Drogenhilfe Köln Projekt gGmbH (Köln, Tyskland) (ved advokat V. Schoene)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved G. Schneider, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 29. januar 2014 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1356/2013 1) vedrørende en ansøgning om registrering af ordtegnet Rauschbrille som EF-varemærke

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Drogenhilfe Köln Projekt gmbH betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 212 af 7.7.2014.

---

**Retten dom af 22. april 2015 — Rezon mod KHIM — mobile.international (mobile.de proMotor)**

(Sag T-337/14) <sup>(1)</sup>

**(EF-varemærker — ugyldighedssag — ansøgning om EF-ordmærket mobile.de proMotor — det ældre nationale figurmærke mobile — afslag på ugyldighedsbegæringen — artikel 165, stk. 4, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)**

(2015/C 190/18)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Rezon OOD (Sofia, Bulgarien) (ved advokaterne P. Kanchev og T. Ignatova)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved M. Fischer, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: mobile.international GmbH (Kleinmachnow, Tyskland)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 19. februar 2014 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 950/2013-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem Rezon OOD og mobile.international GmbH.

**Konklusion**

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Rezon OOD betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 245 af 28.7.2014.

---

**Sag anlagt den 24. marts 2015 — Parker Hannifin Manufacturing and Parker-Hannifin mod Kommissionen**

(Sag T-137/15)

(2015/C 190/19)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøgere: Parker Hannifin Manufacturing Srl (Corsico, Italien) og Parker-Hannifin Corp. (Mayfield Heights, De Forenede Stater) (ved advokaterne B. Amory, F. Marchini Camia, og É. Barbier de La Serre)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgernes påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling.
- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som den pålægger morarenter for 1 859 949,04 EUR.
- Subsidiært nedsættes morarenterne i passende omfang, og
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne fremsat et hovedanbringende og subsidiært syv øvrige anbringender.

1. Første anbringende om, at Kommissionen har overskredet sine beføjelser i den anfægtede afgørelse.
  - Sagsøgerne har anført, at der ikke findes noget retsgrundlag, der gør det muligt at pålægge morarenter, når bøden blev betalt inden for den frist, som blev fastsat i den afgørelse, der pålægger bøden.
2. Andet anbringende om manglende eller utilstrækkelig begrundelse i den anfægtede afgørelse.
  - Sagsøgerne har anført, at den anfægtede afgørelse hverken angiver det faktiske eller det retlige grundlag for at pålægge morarenter i den foreliggende sag.
3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet.
  - Sagsøgerne har anført, at anvendelsen af morarenter er uforholdsmæssig i forhold til det med morarenter tilsigtede formål.
4. Fjerde anbringende om tilsidesættelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling.
  - Sagsøgerne har anført, at Kommissionen i den foreliggende sag har pålagt morarenter på 6 %, hvorimod Kommissionen, da den tilbagebetalte en del af bøden til sagsøgerne, betalte 1,06 % i rentesats.
5. Femte anbringende om tilsidesættelse af principperne om retssikkerhed og den berettigede forventning.
  - Sagsøgerne har anført, at de ikke på grundlag af den afgørelse, der pålægger bøden, og den delegerede forordning kunne have forudset pålæggelsen af morarenter i den pågældende situation. Sagsøgerne har endvidere anført, at de havde en berettiget forventning om, at Kommissionen ikke ville pålægge morarenter i den pågældende situation.
6. Sjette anbringende om tilsidesættelse af artikel 296 TEUF og retten til effektiv domstolsbeskyttelse.
  - Sagsøgerne har anført, at den anfægtede afgørelse tilsidesætter artikel 296 TEUF, i det omfang afgørelsen fratager dens effektive virkning, og at den tilsidesætter retten til effektiv domstolsbeskyttelse, da sagsøgerne ved at udøve deres grundlæggende ret til domstolsprøvelse nu er blevet pålagt en åbenbart uforholdsmæssig rentesats.
7. Syvende anbringende om uberettiget berigelse
  - Sagsøgerne har anført, at pålæggelsen af morarenter i den foreliggende sag udgør en uberettiget berigelse for Kommissionen

## 8. Ottende anbringende om magtfordrejning

- Sagsøgerne har anført, at den omstændighed, at de er blevet pålagt morarenter, fører til et resultat, der fuldstændig afviger fra de målsætninger, der ligger til grund for, at Kommissionen er tildelt beføjelser til at fastsætte morarenter.

---

### Sag anlagt den 27. marts 2015 — Ungarn mod Kommissionen

(Sag T-139/15)

(2015/C 190/20)

Processprog: ungarsk

#### Parter

Sagsøger: Ungarn (ved M.Z. Fehér, G. Koós og A. Pálffy, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

- Kommissionen gennemførelsesafgørelse C (2015) 53 af 16. januar 2015 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt inden for rammerne af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) annulleres delvist, for så vidt som den med hensyn til Ungarn udelukker 11 709 400 EUR fra Sukkeromstruktureringsfonden fra EU-finansiering.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har til støtte for sit søgsmål anfægtet den betingelse, som Kommissionen finder anvendelig, men som ikke fremgår udtrykkeligt af dommen afsagt af Den Europæiske Unions Domstol i de forenede sager C-187/12 og C-189/12, SFIR m.fl., hvorefter tidspunktet for indgivelse af ansøgning om den støtte, som den i den anfægtede afgørelse indeholdte udelukkelse henviser til, er væsentligt ved undersøgelsen af, om de undtagelser, der er indeholdt i dommen, finder anvendelse. Denne konklusion er ifølge sagsøgeren dels i strid med logikken bag omstruktureringsprogrammet, dels ser den helt bort fra den omstændighed, at sukkerproduktion er sæsonbetonet, og den rejser tvivl om den praktiske anvendelse af undtagelserne.

Det er endvidere sagsøgerens opfattelse, at selv om Kommissionens juridiske fortolkning måtte være korrekt, foreligger der med hensyn til bestemmelserne om omstruktureringsstøtte — og navnlig kvalifikationen af siloer — åbenbare fortolkningsproblemer, og Kommissionen ville derfor på grund af den herskende usikkerhed have handlet i overensstemmelse med de gældende bestemmelser ved at nedsætte den del, der er udelukket fra EU-finansiering, i betragtning af de fortolkningsvanskeligheder, der er forbundet med EU-retten, eller ved helt set bort fra udelukkelsen.

---

### Sag anlagt den 24. marts 2015 — Aurora mod CPVO — SES-VanderHave (M 02205)

(Sag T-140/15)

(2015/C 190/21)

Stævningen er affattet på engelsk

#### Parter

Sagsøger: Aurora Srl (Finale Emilia, Italien) (ved advokat L. Buchman)

Sagsøgt: EF-Sortsmyndigheden (CPVO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: SES-VanderHave NV/SA (Tienen, Belgien)

### Oplysninger vedrørende sagen for EF—Sortsmyndigheden

Indehaver af den omtvistede EF-sortsbeskyttelse: SES-VanderHave NV/SA

Den omtvistede EF-sortsbeskyttelse: EF-sortsbeskyttelse nr. EU 15118, sortsbetegnelse M 02205

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 26. november 2014 af appelkammeret ved EF-Sortsmyndigheden i sag A10/2013

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EF-Sortsbeskyttelse nr. EU 15118 erklæres ugyldig.
- EF-Sortsmyndigheden tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder eventuelle intervenerende parter omkostninger.

### Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 6 og 7 i forordning nr. 2100/94.
- Fejlagtig fortolkning af artikel 87, stk. 4, i forordning nr. 2100/94.
- Tilsidesættelse af retssikkerhedsprincippet for så vidt som betingelserne for den meddelte EF-sortsbeskyttelse blev ændret efterfølgende.
- Tilsidesættelse i et vist omfang af princippet om den berettigede forventning.
- Tilsidesættelse af princippet om gennemsigtighed og af retten til aktindsigt i dokumenter, for så vidt som afprøvningsprocessen ikke blev gennemført på en gennemsigtig måde, idet sagsøgeren ikke havde adgang til afgørende dokumenter.

---

### Sag anlagt den 27. marts 2015 — EFB mod Kommissionen

(Sag T-150/15)

(2015/C 190/22)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: European Federation of Biotechnology (EFB) (Liège, Belgien) (ved advokaterne M. Troncoso Ferrer og S. Moya Izquierdo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling, og sagsøgeren gives medhold.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren 39 316,54 EUR.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.



### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Med denne påstand har sagsøgeren anmodet Retten om at fastslå, at Europa-Kommissionen har tilsidesat sine kontraktlige forpligtelser i henhold til kontrakten af 23. december 2005 vedrørende projektet for European Action for Global Life science — Health Programme med referencen LSSP-CT-2005-512135 (herefter »kontrakten«) og fremsat påstand om betaling af det endelige beløb på 39 316,54 EUR.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført seks anbringender.

1. Første anbringende vedrører et åbenbart fejlagtigt skøn med hensyn til flere støtteberettigede omkostninger, hvilket udgør en fejl i forbindelse med bedømmelsen af beviserne i strid med artikel 1315 i den belgiske code civil
  - Sagsøgeren har gjort gældende, at debetnotaen, der er udstedt af Europa-Kommissionen, er baseret på konklusionerne i den endelige revisionsrapport, men at den bedømmelse, som Europa-Kommissionens revisorer har gennemført for at udstede denne rapport, var ukorrekt med hensyn til flere omkostninger, navnlig personaleudgifter og omkostninger til visse begivenheder. Europa-Kommissionen udstedte derfor en debetnota baseret på ukorrekte antagelser, og den undlod at føre bevis for de faktiske omstændigheder til støtte for sine påstande, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 1315 i den belgiske code civil og dermed af de kontraktlige forpligtelser.
2. Andet anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel II.20 og II.6 i kontraktens almindelige betingelser samt artikel 1347 i den belgiske code civil, idet Europa-Kommissionen uberettiget fastslog, at udgifter til arbejde udført af visse medlemmer af personalet ikke var støtteberettigede, fordi disse medlemmer ikke havde en gyldig ansættelseskontrakt med sagsøgeren
3. Tredje anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel 1134 i den belgiske code civil og princippet om, at kontrakterne skal gennemføres i god tro
  - Sagsøgeren har bl.a. gjort gældende, at sagsøgeren ikke fik mulighed for at forsvare sig og forklare Europa-Kommissionen enhver misforståelse eller mindre fejl, som er opstået hos sagsøgeren under kontraktens gennemførelse, at den enorme finansielle forskel mellem det første udkast til revisionsrapporten og den endelige revisionsrapport viser en tydelig mangel på korrekthed og forsigtighed, og at de mange fejlregninger og unøjagtigheder i tallene i hele den endelige revisionsrapport har gjort det vanskeligt for sagsøgeren at forstå de beskyldninger, som Europa-Kommissionen har fremsat.
4. Fjerde anbringende vedrører Europa-Kommissionens manglende begrundelse for at afvise at godtgøre nogle omkostninger
5. Femte anbringende vedrører tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning
  - Sagsøgeren har gjort gældende, at Europa-Kommissionen accepterede den omstændighed, at sagsøgeren blev assisteret af en anden retlig enhed og derfor skabte den en berettigede forventning om, at omkostningerne, forbundet med dette forhold ville være fuldt ud støtteberettiget
6. Sjette anbringende vedrører manglende klarhed i de regler, der finder anvendelse på sjette rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling (herefter »RP6«)
  - Sagsøgeren har gjort gældende, at det følger af artikel 1162 i den belgiske code civil, at i tilfælde af tvivl om fortolkningen af en aftale fortolkes aftalen til ulempe for den, der har affattet aftalen, og til fordel for den, som forpligtelsen påhviler. De kontraktlige regler, der finder anvendelse på RP6, følger af »standard« klausuler, som er fastsat af Europa-Kommissionen, og som sagsøgeren ikke havde noget andet valg end at tiltræde, hvorved sagsøgeren blev den part, som påtog sig forpligtelsen. Denne situation og den omstændighed, at reglerne giver anledning til åbenlyse fortolkningsproblemer, hvilket ses af det høje antal af retssager herom for Retten, berettiger, at tvivlen må komme sagsøgeren til gode. Fortolkningsbestemmelsen i artikel 1162 i den belgiske code civil gør det muligt for en ret at fortolke de dårligt formulerede eller tvetydige bestemmelser imod deres ophavsmand, dvs. Kommissionen.

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — EFB mod Kommissionen**

(Sag T-151/15)

(2015/C 190/23)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* European Federation of Biotechnology (EFB) (Liège, Belgien) (ved advokaterne M. Troncoso Ferrer og S. Moya Izquierdo)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Sagen antages til realitetsbehandling, og sagsøgeren gives medhold.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren 5 638,22 EUR.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Med denne påstand har sagsøgeren anmodet Retten om at fastslå, at Europa-Kommissionen har tilsidesat sine kontraktlige forpligtelser i henhold til kontrakten af 20. december 2005 vedrørende projektet for European Action for Global Life science — Food Forum med referencen LSSP-CT-2005-512135 (herefter »kontrakten«), og at det fastslås, at sagsøgeren alene er ansvarlig for beløbet på 5 638,22 EUR og ikke 86 676,42, som Europas-Kommissionen har påstået.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført seks anbringender.

1. Første anbringende vedrører et åbenbart fejlagtigt skøn med hensyn til flere støtteberettigede omkostninger, hvilket udgør en fejl i forbindelse med bedømmelsen af beviserne i strid med artikel 1315 i den belgiske code civil
  - Sagsøgeren har gjort gældende, at debetnotaen, der er udstedt af Europa-Kommissionen, er baseret på konklusionerne i den endelige revisionsrapport, men at den bedømmelse, som Europa-Kommissionens revisorer har gennemført for at udstede denne rapport, var ukorrekt med hensyn til flere omkostninger, navnlig personaleudgifter og omkostninger til visse begivenheder. Europa-Kommissionen udstedte derfor en debetnota baseret på ukorrekte antagelser, og den undlod at føre bevis for de faktiske omstændigheder til støtte for sine påstande, hvilket udgør en tilsidesættelse af artikel 1315 i den belgiske code civil og dermed af de kontraktlige forpligtelser.
2. Andet anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel II.20 og II.6 i kontraktens almindelige betingelser samt artikel 1347 i den belgiske code civil, idet Europa-Kommissionen uberettiget fastslog, at udgifter til arbejde udført af visse medlemmer af personalet ikke var støtteberettigede, fordi disse medlemmer ikke havde en gyldig ansættelseskontrakt med sagsøgeren
3. Tredje anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel 1134 i den belgiske code civil og princippet om, at kontrakterne skal gennemføres i god tro
  - Sagsøgeren har bl.a. gjort gældende, at sagsøgeren ikke fik mulighed for at forsvare sig og forklare Europa-Kommissionen enhver misforståelse eller mindre fejl, som er opstået hos sagsøgeren under kontraktens gennemførelse, at den enorme finansielle forskel mellem det første udkast til revisionsrapporten og den endelige revisionsrapport viser en tydelig mangel på korrekthed og forsigtighed, og at de mange fejlberegninger og unøjagtigheder i tallene i hele den endelige revisionsrapport har gjort det vanskeligt for sagsøgeren at forstå de beskyldninger, som Europa-Kommissionen har fremsat.
4. Fjerde anbringende vedrører Europa-Kommissionens manglende begrundelse for at afvise at godtgøre nogle omkostninger

5. Femte anbringende vedrører tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning
- Sagsøgeren har gjort gældende, at Europa-Kommissionen accepterede den omstændighed, at sagsøgeren blev assisteret af en anden retlig enhed og derfor skabte den en berettigede forventning om, at omkostningerne, forbundet med dette forhold ville være fuldt ud støtteberettiget
6. Sjette anbringende vedrører manglende klarhed i de regler, der finder anvendelse på sjette rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling (herefter »RP6«)
- Sagsøgeren har gjort gældende, at det følger af artikel 1162 i den belgiske code civil, at i tilfælde af tvivl om fortolkningen af en aftale fortolkes aftalen til ulempe for den, der har affattet aftalen, og til fordel for den, som forpligtelsen påhviler. De kontraktlige regler, der finder anvendelse på RP6, følger af »standard« klausuler, som er fastsat af Europa-Kommissionen, og som sagsøgeren ikke havde noget andet valg end at tiltræde, hvorved sagsøgeren blev den part, som påtog sig forpligtelsen. Denne situation og den omstændighed, at reglerne giver anledning til åbenlyse fortolkningsproblemer, hvilket ses af det høje antal af retssager herom for Retten, berettiger, at tvivlen må komme sagsøgeren til gode. Fortolkningsbestemmelsen i artikel 1162 i den belgiske code civil gør det muligt for en ret at fortolke de dårligt formulerede eller tvetydige bestemmelser imod deres ophavsmand, dvs. Kommissionen.

---

**Appel iværksat den 31. marts 2015 af Europa-Kommissionen til prøvelse af Personalerettens dom af 22. januar 2015 i de forenede sager F-1/14 og F-48/14, Kakol mod Kommissionen**

(Sag T-152/15 P)

(2015/C 190/24)

Processprog: fransk

**Parter**

*Appellant:* Europa-Kommissionen (ved J. Currall og G. Gattinara, som befuldmægtigede)

*Den anden part i appelsagen:* Danuta Kakol (Luxembourg, Luxembourg)

**Appellantens påstande**

- Personalerettens dom af 22. januar 2015 i de forenede sager F-1/14 og F-48/14, Kakol mod Kommissionen, ophæves.
- Sag F-48/14 hjemvises til Personaleretten, idet appelindstævnte har hævet sag F-1/14.
- Afgørelsen vedrørende sagens omkostninger udsættes.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Til støtte for appellen har appellanten fremsat tre anbringender.

1. Det første anbringende er, at der foreligger en retlig fejl, idet Personaleretten stillet over for »tilsvarende« adgangsbetingelser fandt, at en udvælgelseskomité er forpligtet til at begrunde afgørelsen om ikke at give en ansøger adgang til prøverne i forhold til den bedømmelse, der er foretaget af samme ansøgers kvalifikationsbevis af en anden udvælgelseskomité i en anden udvælgelsesprøve.
2. Det andet anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af begrundelsespligten, idet Personaleretten anerkendte, at ansøgernes nationalitet var en adgangsbetingelse, som føjede sig til andre, men som til trods herfor ikke kunne adskille de pågældende to meddelelser om udvælgelsesprøve.

3. Det tredje anbringende er, at der foreligger en forkert gengivelse af et væsentligt element i sagen, idet Personaleretten fandt, at udvælgelseskomitéen ikke forklarede, hvorledes dens afgørelse var forskellig fra den tidligere udvælgelseskomité's afgørelse, selv om Kommissionen klart havde suppleret denne begrundelse, såvel i dens skriftlige indlæg som under retsmødet.

---

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — Hamcho og Hamcho International mod Rådet**

**(Sag T-153/15)**

(2015/C 190/25)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøgere:* Mohamad Hamcho (Damaskus, Syrien) og Hamcho International (Damaskus) (ved advokaterne A. Boesch, D. Amaudruz og M. Ponsard)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgernes påstande**

- Det bestemmes, at sagsakterne i sag T-43/12 inddrages i denne sag.
- Sagsøgerne gives ret til at afgive replik og til i denne forbindelse at fremlægge nye beviser samt føre vidner.
- Følgende retsakter annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgerne:
  - Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/108 af 26. januar 2015
  - Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2015/117 af 26. januar 2015.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne gjort to anbringender gældende, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-653/11, Jaber mod Rådet<sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> EUT 2012 C 58, s. 12.

---

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — Jaber mod Rådet**

**(Sag T-154/15)**

(2015/C 190/26)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* Aiman Jaber (Lattakia, Syrien) (ved advokaterne A. Boesch, D. Amaudruz og M. Ponsard)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Det bestemmes, at sagsakterne i sag T-653/11 inddrages i denne sag.
- Sagsøgeren gives ret til at afgive replik og til i denne forbindelse at fremlægge nye beviser samt føre vidner.

- Følgende retsakter annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgeren:
  - Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/108 af 26. januar 2015
  - Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2015/117 af 26. januar 2015.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren gjort to anbringender gældende, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-653/11, Jaber mod Rådet <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT 2012 C 58, s. 12.

---

### Sag anlagt den 27. marts 2015 — Kaddour mod Rådet

(Sag T-155/15)

(2015/C 190/27)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Khaled Kaddour (Damaskus, Syrien) (ved advokaterne A. Boesch, D. Amaudruz og M. Ponsard)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

### Sagsøgerens påstande

- Det bestemmes, at sagsakterne i sag T-654/11 inddrages i denne sag.
- Sagsøgeren gives ret til at afgive replik og til i denne forbindelse at fremlægge nye beviser samt føre vidner.
- Følgende retsakter annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgeren:
  - Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/108 af 26. januar 2015
  - Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2015/117 af 26. januar 2015.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren gjort to anbringender gældende, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er anført i sag T-653/11, Jaber mod Rådet <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT 2012 C 58, s. 12.

---

### Sag anlagt den 27. marts 2015 — Frankrig mod Kommissionen

(Sag T-156/15)

(2015/C 190/28)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Den Franske Republik (ved F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas og C. Candat, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse K(2015) 53 endelig af 16. januar 2015 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt inden for rammerne af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL), annulleres delvist, for så vidt som denne afgørelse i forhold til den direkte støtte er baseret på konstateringer, som ikke er blevet nævnt i Kommissionens meddelelser, og for så vidt som kontrolsystemet ikke gør det muligt at sikre en korrekt gennemførelse af EU-lovgivningen om gode landbrugs- og miljømæssige forhold for ansøgningsårene 2011 og 2012.
- Afgørelse K(2015) 53 endelig annulleres delvist, for så vidt som den udelukker EU-finansiering af samtlige de udgifter, som er blevet afholdt inden for sektoren for arealstøtte på Nordkorsika for ansøgningsårene 2010 ff.
- Afgørelse K(2015) 53 endelig annulleres delvist, for så vidt som den udelukker EU-finansiering af de udgifter, som Den Franske Republik har afholdt inden for rammerne af støtten til udligningsgodtgørelser for naturbetingede handicap (ICHN) under akse 2 i programmet for udvikling af franske landdistrikter for regnskabsårene 2010, 2011, 2012 og 2013. Subsidiært annulleres denne afgørelse delvist, for så vidt som den udelukker EU-finansiering af den del af udgifterne, som Den Franske Republik har afholdt inden for rammerne af ICHN-støtten for får, der er blevet kontrolleret på stedet med henblik på kontrol med identifikation af dyr.
- Afgørelse K(2015) 53 endelig annulleres delvist, for så vidt som den udelukker EU-finansiering af 25 % af de udgifter, som Den Franske Republik har afholdt inden for sektoren for omstrukturering af sukkerindustrien i form af støtte til sukkerproducenterne til fuldstændig nedlæggelse og bibeholdelse af oplagringssiloer. Subsidiært annulleres denne afgørelse delvist, for så vidt som den pålagte finansielle korrektion på 25 % af udgifterne til de støttebeløb, der er blevet udbetalt til sukkerproducenterne til fuldstændig nedlæggelse og bibeholdelse af oplagringssiloer, er uforholdsmæssig.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført otte anbringender, der vedrører tre aspekter ved den anfægtede afgørelse.

- Om den del af den anfægtede afgørelse, der vedrører sektoren for den direkte støtte under den første søjle for regnskabsårene 2011, 2012 og 2013.
  1. Med det første anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 11, stk. 1, i forordning (EF) 885/2006<sup>(1)</sup> og af sagsøgerens ret til forsvar, eftersom den faste korrektion, der er blevet pålagt samtlige støttebetalinger inden for den ovennævnte sektor med undtagelse af Nordkorsika, er baseret på forsømmelser, der ikke er blevet meddelt sagsøgeren.
  2. Med det andet og subsidiært fremførte anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) 73/2009<sup>(2)</sup> og af bilag III til den nævnte forordning.
  3. Med det tredje anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 11, stk. 1, i forordning (EF) 885/2006 og af sagsøgerens ret til forsvar, eftersom den finansielle korrektion, der er blevet anvendt inden for denne sektor på samtlige støtteudgifter på Nordkorsika, er baseret på forsømmelser, der ikke er blevet meddelt sagsøgeren.
  4. Med det fjerde og delvist subsidiært fremførte anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet og af Kommissionens dokument nr. VI/5330/97 af 23. december 1997 med titlen »Retningslinjer for beregning af de finansielle følger ved udarbejdelsen af beslutningen om regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen«.

- Om den del af den anfægtede afgørelse, der vedrører udligningsgodtgørelserne for naturbetingede handicap under akse 2 i programmet for udvikling af franske landdistrikter — ELFUL
5. Med det femte anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 10, stk. 2 og 4, og artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) 1975/2006<sup>(3)</sup>, idet Kommissionen med urette har lagt til grund, at sagsøgeren havde misligholdt sine forpligtelser på området for kontroller, med den begrundelse, at denne ikke havde gennemført en dyreoptælling ved kontrollerne på stedet.
6. Med det sjette og subsidiært fremførte anbringende gøres det gældende, at der er sket en ulovlig udvidelse af anvendelsen af den faste korrektion til de får, der ikke kan tildeles præmie for moderfår.
- Om den del af den anfægtede afgørelse, der vedrører den finansielle korrektion, der er blevet anvendt inden for sektoren for omstrukturering af sukkerindustrien.
7. Med det syvende anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 3 og 4 i forordning 320/2006<sup>(4)</sup> og af artikel 4 i forordning (EF) 968/2006<sup>(5)</sup>, idet Kommissionen har udelukket EU-finansiering af visse udgifter, som sagsøgeren har afholdt inden for den ovennævnte sektor, med den begrundelse, at de siloer til oplagring af sukker, der er blevet bibeholdt på fire franske anlæg, udgør produktionsanlæg.
8. Med det ottende og subsidiært fremførte anbringende gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet og ligebehandlingsprincippet.

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2006 af 21.6.2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 for så vidt angår godkendelse af betalingsorganer og andre organer og regnskabsafslutning for EGFL og ELFUL (EUT L 171, s. 90).

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19.1.2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006, (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 30, s. 16).

<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 1975/2006 af 7.12.2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 for så vidt angår kontrol og krydsoverensstemmelse i forbindelse med støtteforanstaltninger til udvikling af landdistrikterne (EUT L 368, s. 74).

<sup>(4)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20.2.2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58, s. 42).

<sup>(5)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 968/2006 af 27.6.2006 om de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Det Europæiske Fællesskab (EUT L 176, s. 32).

### Sag anlagt den 30. marts 2015 — Estland mod Kommissionen

(Sag T-157/15)

(2015/C 190/29)

Processprog: estisk

#### Parter

Sagsøger: Republikken Estland (ved Kristi Kraavi-Käerdi)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

- Kommissionens gennemførelsesafgørelse C (2015) 53 af 16. januar 2015 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt inden for rammerne af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL)<sup>(1)</sup> annulleres, for så vidt som den vedrører Republikken Estland med et beløb på 691 746,53 EUR.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har anfægtet Kommissionens gennemførelsesafgørelse C (2015) 53 af 16. januar 2015, for så vidt som den vedrører Republikken Estland for 2009-2011 med et beløb på 691 746,53 EUR.

Sagsøgeren har til støtte for søgsmålet gjort fire anbringender gældende.

Første anbringende: Den anfægtede afgørelse annulleres, idet Kommissionen har fastlagt og bedømt de omstændigheder, der ligger til grund for denne afgørelse, urigtigt, og anvendt EU-retten forkert, hvorved den er nået til den urigtige konklusion, at Estland har bragt Unionens ressourcer i fare.

Andet anbringende: Kommissionen har tilsidesat proportionalitetsprincippet og anvendt artikel 52, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1306/2013 <sup>(1)</sup> forkert, for så vidt som den i den anfægtede afgørelse har fastsat en fast finansiell korrektion på 2 % for Estland.

Tredje anbringende: Kommissionen har tilsidesat princippet om god forvaltning, idet den ikke har foretaget en grundig prøvelse af og taget hensyn til alle de af sagsøgeren fremlagte beviser.

Fjerde anbringende: Kommissionen har tilsidesat retssikkerhedsprincippet, idet den har indtaget det standpunkt, at GLM-standarden for landskabstræk skulle anvendes, og at anvendelsen heraf også kontinuerligt skulle efterprøves i 2009.

<sup>(1)</sup> EUT L 16, s. 33.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 af 17.12.2013 om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 352/78, (EF) nr. 165/94, (EF) nr. 2799/98, (EF) nr. 814/2000, (EF) nr. 1290/2005 og (EF) nr. 485/2008 (EUT L 347, s. 549).

---

### Sag anlagt den 13. april 2015 — Lions Gate Entertainment mod KHIM (DIRTY DANCING)

(Sag T-179/15)

(2015/C 190/30)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: Lions Gate Entertainment Inc. (Santa Monica, De Forenede Stater) (ved Solicitor D. Farnsworth og Barrister J. Hill)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

#### Oplysninger vedrørende sagen for Harmoniseringskontoret

Det omtvistede varemærke: EF-ordmærket »DIRTY DANCING« — registreringsansøgning nr. 12 036 265

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 10. februar 2015 af Fjerde Appellkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 2252/2014-4)

#### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

#### Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra c), sammenholdt med artikel 7, stk. 1, litra b), og artikel 7, stk. 3, i forordning nr. 207/2009.
-



**Sag anlagt den 14. april 2015 — Buonotourist mod -Kommissionen**

(Sag T-185/15)

(2015/C 190/31)

Processprog: italiensk

**Parter**

Sagsøger: Buonotourist Srl (Castel San Giorgio, Italien) (ved advokaterne G. Capo og L. Visone)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 vedrørende statsstøtte Sa.35843 (2014/c) (ex 2012/NN), som blev meddelt sagsøgeren den 20. februar 2015, og som Italien har gennemført, annulleres.
- I henhold til artikel 263 TEUF og 264 TEUF fastslås det, at Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 i sagen vedrørende statsstøtte Sa.35843 (2014/c) (ex 2012/NN) (på 1 111 572,00 EUR), er ugyldig i sin helhed, for så vidt som det heri fastslås, at de beløb, der er indrømmet med henblik på kompensation for levering af public service-forpligtelser i henhold til forordning (EØF) nr. 1191/69, tildeling af en godtgørelse i henhold til artikel 11 for satsforpligtelsen inden for sektoren for offentlig lokaltransport, skal anses for en ikke-anmeldt foranstaltning, der udgør statsstøtte i henhold til traktatens artikel 107, stk. 1, som er uforenelig med det indre marked.
- I henhold til artikel 263 TEUF og 264 TEUF fastslås det, at Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 i sagen vedrørende statsstøtte Sa.35843 (2014/c) (ex 2012/NN) (på 1 111 572,00 EUR), er ugyldig i sin helhed, for så vidt som den pålægger Italien at tilbagesøge støtten.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Med den i nærværende sag anfægtede afgørelse fastslog Kommissionen, at betalingerne til fordel for Buonotourist, både som kompensation og som tabserstatning for den ulovlige, ensidige pålæggelse af public service-forpligtelser for 1996-2002 er en ikke-anmeldt foranstaltning, der udgør statsstøtte i henhold til traktatens artikel 107, stk. 1, som er uforenelig med det indre marked. Kommissionen fastsatte herved foranstaltninger til gennemførelse af tilbagesøgningen af støtten.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat otte anbringender.

1. Første anbringende om en tilsidesættelse af artikel 93 TEUF, 107 TEUF, 108 TEUF og 263 TEUF vedrørende artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 af 26. juni 1969 om medlemsstaternes fremgangsmåde med hensyn til de med begrebet offentlig tjeneste forbundne forpligtelser inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (EFT 1969, s. 258).
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at foreneligheden af den kompensation, der blev tildelt for public service-forpligtelserne til at anvende en bestemt sats, med fællesskabsretten i medfør af forordning (EØF) nr. 1191/69 skulle vurderes i henhold til de i denne forordning fastsatte bestemmelser og ikke traktatens bestemmelser om statsstøtte. Kommissionen har således begået en retlig fejl ved at benytte traktatens bestemmelser.

2. Andet anbringende om tilsidesættelse af artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22. marts 1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83, s. 1) vedrørende artikel 107 TEUF og 108 TEUF.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at Kommissionen har behandlet kompensationerne, som Buonotourist er tildelt for public service-forpligtelserne, som en ikke-anmeldt foranstaltning. Betalingen af disse kompensationer blev tværtimod foretaget efter, at foranstaltningen var anmeldt til Kommissionen. Følgelig har Kommissionen begået en retlig og processuel fejl, idet den vedtog afgørelsen om at indlede proceduren 14 måneder efter, at den havde modtaget anmeldelsen.
3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af artikel 93 TEUF, 107 TEUF og 108 TEUF vedrørende artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1191/69 og artikel 9 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at Kommissionen har begået en retlig fejl, idet den har tilsidesat retssikkerhedsprincippet og princippet om beskyttelse af denne berettigede forventning, for så vidt som sagen er omfattet af forordning (EØF) nr. 1191/69.
4. Fjerde anbringende om tilsidesættelse af artikel 1, litra f), vedrørende artikel 1, litra g), og artikel 4, 7 og 15 i forordning (EØF) nr. 659/1999 i medfør af artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1191/69.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at de kompensationer, der følger af anvendelsen af selve forordningen, er undtaget fra proceduren med forudgående anmeldelse, og at de beløb, der er indrømmet Buonotourist, er omfattet af området for eksisterende støtte. Kommissionen har begået en retlig fejl og har tilsidesat artikel 108, stk. 2, TEUF, idet den ikke kan pålægge tilbagesøgning af de udbetalte beløb ved, at den tildelte støtte kvalificeres som ulovlig.
5. Femte anbringende om tilsidesættelse af artikel 267 TEUF og EMRK's artikel 6 og 13 samt artikel 93 TEUF, 107 TEUF og 108 TEUF.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at Consiglio di Stato tidligere har foretaget en vurdering af betydningen af det i artikel 11 og 17 i forordning (EØF) nr. 1191/69 fastsatte, hvorved den således har fastslået, at de tildelte beløb er omfattet af eksisterende støtte. Kommissionen har overskredet sine beføjelser, idet den ikke kan ophæve retsinstitansers afgørelser, heller ikke de nationale retsinstitansers, når de anvender fællesskabsretten.
6. Sjette anbringende om tilsidesættelse af EMRK's artikel 6, 7 og 13, artikel 93 TEUF — 107 TEUF og 108 TEUF vedrørende artikel 258ff. TEUF vedrørende artikel 101 i Den Italienske Republiks forfatning, samt artikel 2909 i codice civile.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at den anfægtede afgørelse påvirker Consiglio di Statos dom vedrørende fortolkningen og anvendelsen af fællesskabsretlige regler. Kommissionen har således atter overskredet sine beføjelser, idet den ikke kan ophæve en dom, men skal iværksætte proceduren i henhold til artikel 258 TEUF.
7. Syvende anbringende om tilsidesættelse af artikel 11 og 17 i forordning (EØF) nr. 1191/1969, artikel 93 TEUF, 107 TEUF og 108 TEUF samt magtfordrejning i nærværende sag.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at en foranstaltning kan kvalificeres som statsstøtte, når den reelt og konkret påvirker samhandelen og den fri konkurrence, idet en sådan påvirkning skal være konkret gældende og reelt bevist. Kommissionen har på ingen måde bevist denne omstændighed. Så meget desto mere som det nationale marked for offentlig lokaltransport i regionen Campania aldrig har været åbent for konkurrence.
8. Ottende anbringende om tilsidesættelse af artikel 1, 11 og 17 i forordning (EØF) nr. 1191/69, samt artikel 9 3 TEUF, 107 TEUF og 108 TEUF.
  - Det gøres i den forbindelse gældende, at Kommissionen har begået en faktisk fejl, fordi den har fundet, at den tildelte kompensation er foretaget ved en beregningsmetode fastsat ex post. De bilagte akter godtgør det modsatte.

**Sag anlagt den 14. april 2015 — CSTP Azienda della Mobilità mod Kommissionen**

(Sag T-186/15)

(2015/C 190/32)

*Processprog: italiensk***Parter**

*Sagsøger:* CSTP Azienda della Mobilità SpA (Salerno, Italien) (ved advokaterne G. Capo og L. Visone)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Sagsøgerens påstande**

- Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 vedrørende statsstøtte Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN), som blev meddelt sagsøgeren den 19. februar 2015, og som Italien har gennemført, annulleres.
- I henhold til artikel 263 TEUF og 264 TEUF fastslås det, at Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 i sagen vedrørende statsstøtte Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (på 4 951 838,00 EUR), er ugyldig i sin helhed, for så vidt som det heri fastslås, at de beløb, der er indrømmet med henblik på kompensation for levering af public service-forpligtelser i henhold til forordning (EØF) nr. 1191/69, tildeling af en godtgørelse i henhold til artikel 11 for satsforpligtelsen inden for sektoren for offentlig lokaltransport, skal anses for en ikke-anmeldt foranstaltning, der udgør statsstøtte i henhold til traktatens artikel 107, stk. 1, som er uforenelig med det indre marked.
- I henhold til artikel 263 TEUF og 264 TEUF fastslås det, at Europa-Kommissionens afgørelse af 19. januar 2015 i sagen vedrørende statsstøtte Sa.35842 (2014/C) (ex 2012/NN) (på 4 951 838,00 EUR), er ugyldig i sin helhed, for så vidt som den pålægger Italien at tilbagesøge støtten.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter er de samme som påberåbt i sag T-185/15, Buonotourist mod Kommissionen.

**Sag anlagt den 17. april 2015 — Compagnia Trasporti Pubblici m.fl. mod Kommissionen**

(Sag T-187/15)

(2015/C 190/33)

*Processprog: italiensk***Parter**

*Sagsøgere:* Compagnia Trasporti Pubblici SpA (Arzano, Italien), Atap — Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli SpA (Biella, Italien), Actv SpA (Venedig, Italien), Ferrovie Appulo Lucane Srl (Bari, Italien), Asstra Associazione Trasporti (Rom, Italien) og Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori (ANAV) (Rom) (ved advokat M. Malena)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgernes påstande

Den anfægtede afgørelse annulleres hvad angår de kapitler og de dele, der er omfattet af søgsmålet.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålsgrundene og de væsentligste argumenter er stort set de samme, som i sag T-185/15, Buonotourist mod Kommissionen og sag T-186/15, CSTP Azienda della Mobilità mod Kommissionen.

Det gøres navnlig gældende, at der er sket en tilsidesættelse af artikel 93 TEUF, 94 TEUF, 107 TEUF og 108 TEUF, af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 af 26. juni 1969 om medlemsstaternes fremgangsmåde med hensyn til de med begrebet offentlig tjeneste forbundne forpligtelser inden for sektoren for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (EFT 1969, s. 258) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 (EUT L 315, s. 1), at Kommissionen savnede kompetence, og at der er sket en tilsidesættelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1191/69, samt at der i den foreliggende sag er sket magtfordrejning og en tilsidesættelse af Kommissionens meddelelse om retningslinjerne vedrørende fortolkning af forordning nr. 1370/2007.

---

## Sag anlagt den 15. april 2015 — TMG Landelijke Media og Willems mod Kommissionen

(Sag T-189/15)

(2015/C 190/34)

Processprog: nederlandsk

### Parter

*Sagsøgere:* TMG Landelijke Media BV (Amsterdam, Nederlandene) og Menzo Willems (Voorburg, Nederlandene) (ved advokaterne R. Le Poole og L. Broers)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgernes påstande

— Europa-Kommissionens afgørelse af 17. februar 2015 annulleres.

— Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Søgsmålet er rettet mod Kommissionens afgørelse, hvormed Kommissionen afslog anmodningen om aktindsigt i skriftvekselen mellem Nederlandene og Kommissionen vedrørende den europæiske afgørelse om efteropkrævning mod Nederlandene fra 2014.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne anført fire anbringender.

1. Første anbringende om tilsidesættelse af artikel 4, stk. 1, litra a), i forordning nr. 1049/2001 <sup>(1)</sup>: Kommissionen har med urette ikke udbredt bestemte dokumenter med den begrundelse, at dette ville være til skade for beskyttelsen af offentlighedens interesser med hensyn til Unionens finanspolitik, valutapolitik eller økonomiske politik

2. Andet anbringende om tilsidesættelse af artikel 4, stk. 3, i forordning nr. 1049/2001: Kommissionen har ikke på tilstrækkelig måde bevist, at udbredelsen ville være til alvorlig skade for beslutningsprocessen. Desuden har den med urette ikke efterprøvet, om der foreligger en mere tungtvejende offentlig interesse i udbredelsen af de pågældende dokumenter.
3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning nr. 1049/2001 ved anonymiseringen af medarbejdere uden ledelsesfunktioner. Derved kunne sagsøgerne ikke konstatere, på hvilket niveau skriftvekselen var blevet foretaget og om sådanne medarbejdere reelt var berørt.
4. Fjerde anbringende om tilsidesættelse af artikel 4, stk. 5, i forordning nr. 1049/2001: Kommissionen har med urette taget Nederlandenes anmodning om ikke at udbrede bestemte dokumenter, der hidrører fra Nederlandene, af de grunde der er anført i artikel 4, stk. 1 og stk. 3, i forordning nr. 1049/2001, til følge. Sagsøgerne har i denne henseende henvist til det inden for rammerne af det tredje og det fjerde anbringende anførte.

---

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

---

**Retstens kendelse af 14. april 2015 — Sabic Polyolefine mod Kommissionen**

**(Sag T-279/14)** <sup>(1)</sup>

(2015/C 190/35)

Processprog: tysk

Formanden for Tredje Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 223 af 14.7.2014.

## RETTEEN FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Første Afdeling) af 21. april 2015 — Alsteens mod Kommissionen

(Sag F-87/12 RENV)

*(Personalesag — hjemvisning efter ophævelse — midlertidigt ansat — forlængelse af kontrakt — seksårsreglen)*

(2015/C 190/36)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Geoffroy Alsteens (Marcinelle, Belgien) (ved advokat S. Orlandi)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall, som befuldmægtiget)

### Sagens genstand

Hjemvisning efter ophævelse — personalesag — påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om at begrænse perioden for forlængelse af sagsøgerens kontrakt.

### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Geoffroy Alsteens bærer sine egne omkostninger i sag F-87/12, sag T-373/13 P og sag F-87/12 RENV og betaler de af Kommissionen afholdte omkostninger i sag F-87/12.
- 3) Kommissionen bærer sine egne omkostninger i sag T-373/13 P og sag F-87/12 RENV.

---

Personalerettens kendelse (Tredje Afdeling) af 22. april 2015 — ED mod ENISA

(Sag F-105/14) <sup>(1)</sup>

*(Personalesag — midlertidigt ansat — udvælgelsesprocedure — afgørelse om afvisning, på tidspunktet for forhåndsudvælgelsen, af ansøgningen efter en udvælgelseskomité's undersøgelse — ingen klage indgivet inden for den vedtægtsbestemte frist over afgørelsen om afvisning af ansøgningen — anmodning om oplysninger — ansættelsesmyndighedens svar uden fornyet undersøgelse af afgørelsen om afvisning af ansøgningen — klage indgivet over dette svar — manglende overholdelse af den administrative procedure — åbenbart afvisningsgrundlag — procesreglementets artikel 81)*

(2015/C 190/37)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: ED (ved advokat S.A. Pappas)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA) (ved A. Ryan, som befuldmægtiget, og advokaterne D. Waelbroeck og A. Duron)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til stillingen som jurist («legal officer») efter stillingsopslag ENISA-TA-AD-2013-05.

### Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) ED bærer sine egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Unions Agentur for Net- og Informationssikkerhed afholdte omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 7 af 12.1.2015, s. 53.

---

### Personalerettens kendelse (Første Afdeling) af 23. april 2015 — Bensai mod Kommissionen

(Sag F-131/14) <sup>(1)</sup>

*(Personalesag — kontraktansat — løn — lønseddel — bekræftende karakter — manglende overholdelse af kravene til den administrative procedure — ændring af tjenstemandsvedtægten — forhøjelse af arbejdstiden uden tilpasning af lønnen — ingen indvirkning på lønsedlens bekræftende karakter — ulige behandling af kontraktansatte og lokalt ansatte — procesreglementets artikel 81)*

(2015/C 190/38)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: David Bensai (Mullendorf, Luxembourg) (ved advokat A. Salerno)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved C. Berardis-Kayser og G. Berscheid, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om ikke at forhøje lønnen for sagsøgeren, som er kontraktansat, som følge af forhøjelsen af arbejdstiden til 40 timer pr. uge, som er en konsekvens af ikrafttrædelsen af den nye vedtægt pr. 1. januar 2014

### Konklusion

- 1) Kommissionen frifindes, da søgsmålet ikke kan antages til realitetsbehandling og under alle omstændigheder er ugrundet.
- 2) David Bensai bærer sine egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 7 af 12.1.2015, s. 61.

**Sag anlagt den 19. marts 2015 — ZZ mod Europol**

(Sag F-45/15)

(2015/C 190/39)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: ZZ (ved advokat J.-J. Ghosez)

Sagsøgt: Den Europæiske Politienhed (Europol)

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af Europolis stiltiende afgørelse om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning om at få tildelt en tidsubegrænset kontrakt

**Sagsøgerens påstande**

- Annullation af den stiltiende afgørelse om afslag truffet af Europolis den 31. maj 2014 og af afgørelsen om afslag på sagsøgerens klage af 22. december 2014, idet det i begge afgørelser blev afslået at tildele ham en tidsubegrænset kontrakt.
- Følgelig og principalt fastslås, at sagsøgeren skal have tilbudt en tidsubegrænset kontrakt af Europol ved udløbet af hans nuværende kontrakt.
- Subsidiært: såfremt der kun skal tages hensyn til den kontrakt, der er indgået i henhold til ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union fastslås, at sagsøgeren af Europol skal have tilbudt en ny tidsbegrænset kontrakt i henhold til ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union ved udløbet af hans nuværende kontrakt.
- Europol tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 20. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen**

(Sag F-46/15)

(2015/C 190/40)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne J.-N. Louis, N. de Montigny og D. Verbeke)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annullation af afgørelsen truffet af afregningskontoret i Bruxelles om afslag på at anerkende den sygdom, som sagsøgeren lider af, som værende en alvorlig sygdom.



**Sagsøgerens påstande**

- Annullation af afgørelsen truffet af chefen for afregningskontoret i Bruxelles den 27. maj 2014 om afslag på ansøgningen om at anerkende den sygdom, som sagsøgeren lider af, som værende en alvorlig sygdom og om afslag på hans ansøgning om godtgørelse af udgifter til lægebehandling i forbindelse med denne sygdom med 100 %.
  
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 24. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen****(Sag F-47/15)**

(2015/C 190/41)

*Processprog: fransk***Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokat É. Boigelot)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand af annullation af afgørelsen om ikke at imødekomme ansøgningen om tildeling, med tilbagevirkende kraft, af børnetilskud for børn, over for hvem der består forsørgerpligt, til sagsøgerens ægtefælles to børn, som bor hos ham hver anden uge, fra datoen for deres bryllup, samt påstand om udbetaling af en godtgørelse

**Sagsøgerens påstande**

- Annullation af afgørelsen af 9. december 2014, som blev meddelt den 16. december 2014, men kun for så vidt som ansættelsesmyndigheden, efter at have taget klagen til følge på dette punkt og med rette at have besluttet at annullere afgørelsen af 19. juni 2014 og følgelig at tildele ham børnepenge og afledte ydelser, ikke desto mindre beslutter ikke at tildele de pågældende ydelser med tilbagevirkende kraft fra datoen fra hans bryllup og kun at tildele ham denne ret til børnepenge og afledte ydelser fra den 1. marts 2014, dvs. fra den første dag i den måned, hvori sagsøgeren indgav sin ansøgning om fornyet prøvelse.
  
- Under alle omstændigheder tilpligtes sagsøgte, som erstatning og inden for rammerne af Personalerettens fulde prøvelsesret, at betale et beløb på 33 375,99 EUR, med forbehold for en forhøjelse af beløbet under sagen, i erstatning for det lidte tab, der er forvoldt ved sagsøgtes fejl, med tillæg af morarenter med den lovbestemte årlige rentesats, som anvendt i Belgien i de pågældende år, fra den 1. september 2011 indtil fuldstændig betaling sker.
  
- Under alle omstændigheder tilpligtes sagsøgte at betale sagens omkostninger i overensstemmelse med artikel 87, stk. 1, i Personalerettens procesreglement.

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — ZZ mod KHIM****(Sag F-48/15)**

(2015/C 190/42)

Processprog: fransk

**Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokaterne J.-N. Louis, N. de Montigny og D. Verbeke)*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af sagsøgerens bedømmelsesrapport for bedømmelsesåret 2013 samt af den genoprettelsesplan, der blev vedtaget på grundlag af denne rapport, og påstand om erstatning for det ikke-økonomiske tab, der angiveligt er lidt.

**Sagsøgerens påstande**

- Annulation af sagsøgerens bedømmelsesrapport for bedømmelsesåret 2013.
- Annulation af den genoprettelsesplan, der blev vedtaget på grundlag af bedømmelsesrapporten.
- KHIM tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt ikke-økonomiske tab, der fastsættes til 10 000 EUR, idet der tages forbehold for en forhøjelse eller nedsættelse af beløbet under sagen.
- KHIM tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — ZZ mod Kommissionen****(Sag F-49/15)**

(2015/C 190/43)

Processprog: fransk

**Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokat S. Pappas)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af afgørelsen om at pålægge sagsøgeren den disciplinære sanktion omklassificering til lønklasse AST5, selv om sagsøgeren var blevet udnævnt til lønklasse AD5, for såkaldte usande erklæringer med henblik på at få udbetalt bosættelsespenge efter fratræden og betaling af flytteudgifter

**Sagsøgerens påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — FS mod EØSU****(Sag F-50/15)**

(2015/C 190/44)

Processprog: fransk

**Parter***Sagsøger:* FS (ved advokaterne L. Levi og A. Tymen)*Sagsøgt:* Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU)**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af afgørelsen om ikke at bekræfte sagsøgeren i dennes stilling som kontorchef og påstand om erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, der angiveligt er lidt.

**Sagsøgerens påstande**

- Annulation af afgørelsen af 25. maj 2014 truffet af formanden for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU) om ikke at bekræfte sagsøgeren i dennes stilling som kontorchef.
- Annulation af afgørelsen af 25. maj 2014 med overskriften »Tillæg nr. 2« om omplacering af sagsøgeren til en ikke-lederstilling.
- Om fornødent annulation af afgørelsen af 18. december 2014 om afslag på sagsøgerens klage af 21. august 2014.
- Sagsøgte tilpligtes at erstatte sagsøgerens økonomiske og ikke-økonomiske tab.
- EØSU tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 27. marts 2015 — FR mod EASA****(Sag F-51/15)**

(2015/C 190/45)

Processprog: engelsk

**Parter***Sagsøger:* FR (ved advokaterne L. Levi og A. Blot)*Sagsøgt:* Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af afgørelsen om at afskedige sagsøgeren ved prøvetidens udløb og påstand om erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som angiveligt er lidt.

**Sagsøgerens påstande**

- Annullation af afgørelsen af 13. juni 2014.
- Om fornødent annullation af afgørelsen af 18. december 2014.
- Følgelig tilpligtes sagsøgte at betale erstatning for det lidt økonomiske tab, såfremt sagsøgeren ikke genansættes ved Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA).
- EEAS tilpligtes at betale erstatning for det lidt ikke-økonomiske tab, som efter ret og billighed foreløbigt er opgjort til 5 800 EUR.
- EASA tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 7. april 2015 — ZZ mod Kommissionen****(Sag F-52/15)**

(2015/C 190/46)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* ZZ (ved advokaterne S. Rodrigues og A. Blot)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om afslag på sagsøgerens ansøgning om forlængelse af tjenesten og følgelig om bekræftelse af sidstnævntes automatiske pensionering pr. 31. oktober 2014, og påstand om erstatning for det økonomiske tab, der angiveligt er lidt, samt om betaling af en symbolsk erstatning på 1 EUR for det påståede ikke-økonomiske tab.

**Sagsøgerens påstande**

- Annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 25. juni 2014 om afslag på sagsøgerens ansøgning om forlængelse af tjenesten og følgelig om bekræftelse af sidstnævntes automatiske pensionering pr. 31. oktober 2014.
- Om fornødent annullation af afgørelsen om afslag på sagsøgerens klage af 10. december 2014, som blev meddelt sagsøgeren den 29. december 2014.
- Kommissionen tilpligtes at erstatte det økonomiske tab, som sagsøgeren har lidt som følge af de anfægtede afgørelser.

- Sagsøgeren tilkendes en symbolsk erstatning på 1 EUR for det ikke-økonomiske tab.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 8. april 2015 — ZZ mod Domstolen**

(Sag F-53/15)

(2015/C 190/47)

Processprog: fransk

**Parter**

*Sagsøger:* ZZ (ved advokaterne S. Orlandi og T. Martin)

*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Domstol

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af ansættelsesmyndighedens afgørelse om fastsættelse af sagsøgerens ret til godtgørelse af årlige rejseudgifter fra 2014 i medfør af artikel 8 i bilag VII til tjenestemandsvedtægten, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1023/2013 af 22. oktober 2013 om ændring af vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte

**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås, at artikel 8 i bilag VII til vedtægten er ulovlig og ikke finder anvendelse.
  - Afgørelsen om fastsættelse af godtgørelsen af de årlige rejseudgifter, som blev tildelt sagsøgeren for 2014, annulleres.
  - Domstolen tilpligtes at betale sagens omkostninger.
-





ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**